### PART I Section iii



# നിയമ (നിയമനിർമ്മാണ-എഫ്) വകുപ്പ്

### വിജ്ഞാപനം

നമ്പർ 22666/ലെഗ്-എഫ്1/2010/നിയമം.

തിരുവനന്തപുരം,

കേരള സംസ്ഥാന നിയമസഭയുടെ ഇനിപറയുന്ന ആക്റ്റ് പൊതുജനങ്ങളുടെ അറിവിലേക്കായി ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു. നിയമസഭ പാസ്സാക്കിയ പ്രകാരമുള്ള ബില്ലിന് 2011, ജനുവരി മാസം 22-ാം തീയതി ഗവർണ്ണറുടെ അനുമതി ലഭിച്ചു.

ഗവർണ്ണറുടെ ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,

കെ. മധുസൂദനൻ നായർ, നിയമവകുപ്പ് സ്പെഷ്യൽ സെക്രട്ടറി.

## 1980-ലെ കേരള അഭിഭാഷക ക്ഷേമനിധി ആക്റ്റ് വീണ്ടും ഭേദഗതി ചെയ്യുന്നതിനുള്ള

ഒരു

## ആക്റ്റ്

പീഠിക.—1980-ലെ കേരള അഭിഭാഷക ക്ഷേമനിധി ആക്റ്റ് ഇതിനുശേഷം കാണുന്ന ആവശ്യങ്ങൾക്കുവേണ്ടി വീണ്ടും ഭേദഗതി ചെയ്യുന്നത് യുക്തമായിരിക്കുകയാൽ ;

ഭാരത റിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ അറുപത്തിഒന്നാം സംവൽസരത്തിൽ ഇനിപറയും പ്രകാരം നിയമമുണ്ടാക്കുന്നു:—

- 1. ചുരുക്കപ്പേരും പ്രാരംഭവും.—(1) ഈ ആക്റ്റിന് 2010-ലെ കേരള അഭിഭാഷക ക്ഷേമനിധി (ഭേദഗതി) ആക്റ്റ് എന്ന് പേര് പറയാം.
- (2) 7-ാം വകുപ്പിന്റെ (i)-ം (ii)-ം (vii)-ം ഖണ്ഡങ്ങളും 8-ാം വകുപ്പും 9-ാം വകുപ്പിന്റെ (i)-ാം ഖണ്ഡവും ഉടൻ പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്നതും ഈ ആക്റ്റിലെ ശേഷിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥകൾ 2008 ജൂൺ 10-ാം തീയതി പ്രാബല്യത്തിൽ വന്നതായി കരുതപ്പെടേണ്ടതുമാണ്.
- 2. <u>2-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി</u>.—1980-ലെ കേരള അഭിഭാഷക ക്ഷേമനിധി ആക്റ്റിലെ (1980-ലെ 21) (ഇതിനുശേഷം പ്രധാന ആക്റ്റ് എന്നാണ് പരാമർശിക്ക പ്പെടുക), 2-ാം വകുപ്പിൽ,—
- (i) (എ) ഖണ്ഡം, (എഎ) ഖണ്ഡമായി പുനരക്കമിടേണ്ടതും അപ്രകാരം പുനരക്കമിട്ട (എഎ) ഖണ്ഡത്തിന് മുന്നിലായി, ഇനി പറയുന്ന ഖണ്ഡം കൂട്ടിച്ചേർക്കേണ്ട തുമാണ്, അതായത്:—
- "(എ) "യഥാർത്ഥ പ്രാക്ടീസ്" എന്നാൽ ഒരു അഭിഭാഷകന്റെ വൃത്തി നടത്തുന്നതും 1961-ലെ അഭിഭാഷക ആക്റ്റിൽ (1961-ലെ 25-ാം കേന്ദ്ര ആക്റ്റ്) സീനിയർ അഭിഭാഷകർ ഒഴികെയുള്ള അഭിഭാഷകരുടെ സംഗതിയിൽ ഏറ്റവും കുറഞ്ഞത് അഞ്ച് വക്കാലത്തുകളെങ്കിലും പ്രതിവർഷം ഫയൽ ചെയ്തിട്ടുള്ളതും എന്നർത്ഥമാകുന്നു;";
- (ii) അപ്രകാരം പുനരക്കമിട്ട (എഎ) ഖണ്ഡത്തിന്റെ അവസാന ഭാഗത്ത് "അഭിഭാഷകരുടെ സംസ്ഥാന പട്ടികയിൽ പേര് ചേർത്തിട്ടുള്ള ഒരാൾ എന്നർത്ഥമാകുന്നു" എന്ന വാക്കുകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്;

#### (iii) (ഡി) ഖണ്ഡത്തിൽ,—

- (എ) "അയാൾ വിരമിച്ചതുകൊണ്ടോ മരണപ്പെട്ടതുകൊണ്ടോ നീക്കം ചെയ്യുക എന്നർത്ഥമാകുന്നതും" എന്ന വാക്കുകൾക്കു പകരം, "ഫണ്ടിൽ പതിനഞ്ചു വർഷത്തെ തുടർച്ചയായ അംഗത്വം പൂർത്തിയാക്കിയതുകൊണ്ടോ ശാശ്വതമായി കഴിവില്ലാതാകുന്നതുകൊണ്ടോ മരണപ്പെട്ടതുകൊണ്ടോ നീക്കം ചെയ്യുക എന്നർത്ഥ മാകുന്നു" എന്ന വാക്കുകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്;
- (ബി) അതിൽ "ഇന്ത്യൻ ഭരണഘടനയുടെ 220-ാം അനുച്ഛേദത്തിന്റെയോ തത്സമയം പ്രാബല്യത്തിലുള്ള മറ്റേതെങ്കിലും നിയമത്തിന്റെയോ കീഴിൽ ഒരംഗത്തിന് സംസ്ഥാനത്ത് പ്രാക്ടീസ് ചെയ്യുന്നതിന് ഏതെങ്കിലും അവകാശമില്ലാതാകുന്നത് ഉൾപ്പെടുന്നതുമാണ്" എന്ന വാക്കുകൾ വിട്ടുകളയേണ്ടതാണ്;
- (iv) (ജി) ഖണ്ഡത്തിനുശേഷം, ഇനിപ്പറയുന്ന ഖണ്ഡം ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—
- "(ജിജി) "ശാശ്വതമായ കഴിവില്ലായ്മ" എന്നാൽ ഒരു അഭിഭാഷകന് തന്റെ വൃത്തിപരമായ പ്രാക്ടീസ് തുടരുവാൻ എന്നന്നേക്കുമായി നിശ്ശേഷം കഴിവില്ലാതാക്കുന്ന അങ്ങനെയുള്ള ശാരീരികമോ മാനസികമോ ആയ കഴിവില്ലായ്മ എന്നർത്ഥമാകുന്നു;".
- 3. <u>3-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി</u>.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 3-ാം വകുപ്പ് (2)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ, (കെ) ഖണ്ഡത്തിന് ശേഷം ഇനി പറയുന്ന ഖണ്ഡം കൂട്ടിച്ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—
- "(എൽ) 1961-ലെ അഭിഭാഷക ആക്റ്റിൻ (1961-ലെ 25-ാം കേന്ദ്ര ആക്റ്റ്) കീഴിൽ പുറപ്പെടുവിച്ച കേരള ബാർ കൗൺസിൽ ചട്ടങ്ങളിലെ അദ്ധ്യായം 5-ലെ 4-ാം ചട്ടത്തിലെ ഇനം (എ) പ്രകാരം തിരിച്ചു കൊടുത്ത തുക.".
- 4. <u>9-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി</u>.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 9-ാം വകുപ്പ് (2)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ, (ജി) ഖണ്ഡത്തിനുശേഷം ഇനി പറയുന്ന ഖണ്ഡം കൂട്ടിച്ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—
- "(ജിജി) ട്രസ്റ്റി കമ്മിറ്റി കാലാകാലങ്ങളിൽ നിശ്ചയിക്കപ്പെടാവുന്ന അങ്ങനെയുള്ള ഫീസ് ഒടുക്കുന്നതിൻമേൽ, നിധിയിലെ അംഗങ്ങൾക്ക് ഫോട്ടോ പതിച്ച പാസ്ബുക്ക് വിതരണം ചെയ്യുകയും;".
- 5. 11-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 11-ാം വകുപ്പിൽ (എച്ച്) ഖണ്ഡത്തിനുശേഷം ഇനി പറയുന്ന ഖണ്ഡം കൂട്ടിച്ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—
- "(എച്ച്എച്ച്) അഭ്യർത്ഥനയിൻമേൽ ട്രസ്റ്റി കമ്മിറ്റി കാലാകാലങ്ങളിൽ നിശ്ചയിക്കപ്പെടാവുന്ന അങ്ങനെയുള്ള ചാർജ്ജുകൾ നൽകുന്നതിൻമേൽ, അംഗങ്ങൾക്ക് അസ്സൽ അംഗത്വ സർട്ടിഫിക്കറ്റിന് പകരം ഡ്യൂപ്ലിക്കേറ്റ് നൽകേണ്ടതും;".

- 6. 14-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 14-ാം വകുപ്പ് (2)-ാം ഉപവകുപ്പിനുശേഷം, ഇനി പറയുന്ന ഉപവകുപ്പുകൾ കൂട്ടിച്ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—
- "(3) 15-ാം വകുപ്പിന്റെ (5)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള വരിസംഖ്യകൾ എല്ലാ ബാർ അസ്സോസിയേഷനും യഥാർത്ഥ പ്രാക്ടീസ് ഉള്ള അതിന്റെ അംഗങ്ങളിൽ നിന്നും ശരിയായ കൈപ്പറ്റ് രസീതോടുകൂടി സ്വീകരിച്ച് ആയത് ഉടൻതന്നെ നിധിയിലേക്ക് അടയ്ക്കേണ്ടതാണ്;
- (4) 15-ാം വകുപ്പിന്റെ (6)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപോലുള്ള ശുപാർശ സർട്ടിഫിക്കറ്റുകൾ, എല്ലാ ബാർ അസ്സോസിയേഷനും അതിലെ അംഗങ്ങൾ അതിനായി അഭ്യർത്ഥിക്കുമ്പോൾ നൽകേണ്ടതാണ് :

എന്നാൽ, ആ അംഗം ഒരു അഭിഭാഷകനായി സജീവ പ്രാക്ടീസ് ചെയ്തു കൊണ്ടിരിക്കുന്നുവെന്ന് അസ്സോസിയേഷന് ബോദ്ധ്യപ്പെടാത്തപക്ഷം, ഏതെങ്കിലും ശുപാർശ സർട്ടിഫിക്കറ്റ് ബാർ അസ്സോസിയേഷൻ നൽകുവാൻ പാടുള്ളതല്ല.".

- 7. 15-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 15-ാം വകുപ്പിൽ,—
- (i) (1എ) ഉപവകുപ്പിനു പകരം, ഇനി പറയുന്ന ഉപവകുപ്പ് ചേർക്കേണ്ട താണ്, അതായത്:—
- "(1<u>എ</u>) ഒരു അഭിഭാഷകൻ കേന്ദ്ര സർക്കാരിന്റെയോ സംസ്ഥാന സർക്കാരിന്റെയോ അല്ലെങ്കിൽ ഏതെങ്കിലും പൊതുമേഖലയിലോ സ്വകാര്യമേഖലയിലോ ഉള്ള സ്ഥാപനത്തിലെ തന്റെ സേവനകാലത്തേക്ക് ഏതെങ്കിലും തരത്തിലുള്ള പെൻഷൻ ആനുകൂല്യങ്ങൾ കൈപ്പറ്റുവാൻ അർഹനായിരിക്കുകയോ കൈപ്പറ്റിയിട്ടുണ്ടെ ങ്കിലോ നിധിയിൽ അംഗമാക്കുന്നതല്ലാത്തതും അല്ലെങ്കിൽ അംഗത്വം പുനഃസ്ഥാപിക്കാൻ അനുവദിക്കുന്നതല്ലാത്തതുമാണ്";
- (ii)  $(1_{\frac{1}{2}})$  ഉപവകുപ്പിനുശേഷം ഇനി പറയുന്ന ഉപവകുപ്പ് ചേർക്കേണ്ട താണ്, അതായത്:—
- ''(1ബി) നിധിയിൽ നിന്നും വിരമിക്കൽ ആനുകൂല്യം കൈപ്പറ്റിയ ഒരാളെ നിധിയിലെ അംഗമായി വീണ്ടും ചേർക്കുവാൻ പാടുള്ളതല്ല.'';
- (iii) (3)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ, "മുന്നൂറ്" എന്ന വാക്കിനു പകരം "അഞ്ഞൂറ്" എന്ന വാക്ക് ചേർക്കേണ്ടതാണ്;
- (iv) (5)-ാം ഉപവകുപ്പിനുപകരം ഇനി പറയുന്ന ഉപവകുപ്പ് ചേർക്കേണ്ട താണ്, അതായത്:—
- "(5) ഓരോ അംഗവും നിധിയിലേക്കുള്ള വാർഷിക വരിസംഖ്യ ഇനി പറയുന്ന നിരക്കുകളിൽ എല്ലാ വർഷവും ജൂൺ 30-ാം തീയതിയിലോ അതിനുമുൻപോ നൽകേണ്ടതാണ്, അതായത്:—



എന്നാൽ 1961-ലെ അഭിഭാഷക ആക്റ്റ് (1961-ലെ 25-ാം കേന്ദ്ര ആക്റ്റ്) പ്രകാരം, സീനിയർ അഭിഭാഷകനായി പദവി നൽകപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഒരു അഭിഭാഷകൻ, അയ്യായിരം രൂപ നിരക്കിൽ വാർഷിക വരിസംഖ്യ നൽകേണ്ടതാണ്.";

ആണെങ്കിൽ

- (v) പ്രധാന ആക്റ്റിലെ (5)-ാം ഉപവകുപ്പിനുശേഷം, ഇനി പറയുന്ന ഉപവകുപ്പുകൾ കൂട്ടിച്ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—
- "(6) (5)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ പരാമർശിച്ചിരിക്കുന്ന തുക, അംശദായം നൽകുന്ന ആൾ അംഗമായിട്ടുള്ള ബാർ അസോസിയേഷൻ മുഖാന്തിരമോ ബന്ധപ്പെട്ട ബാർ അസോസിയേഷനിൽ നിന്നുള്ള ഒരു ശുപാർശ കത്ത് സഹിതം നേരിട്ടോ നിധിയിലേക്ക് നൽകേണ്ടതാണ്.
- (6 <u>എ</u>) നിധിയിലെ എല്ലാ അംഗങ്ങളും ഓരോ വർഷവും, വരിസംഖ്യ തുകയോടൊപ്പം, അയാൾ യഥാർത്ഥ പ്രാക്ടീസിലാണെന്നും മറ്റ് യാതൊരു ഉദ്യോഗവും ചെയ്യുന്നില്ലെന്നും മറ്റ് ഏതെങ്കിലും വൃത്തിയിൽ അല്ലെങ്കിൽ തൊഴിലിൽ ഏർപ്പെട്ടിട്ടി ല്ലെന്നും ഉള്ള ഒരു പ്രഖ്യാപനം, അതിലേക്കായി നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഫാറത്തിൽ, ട്രസ്റ്റീ കമ്മിറ്റി മുൻപാകെ ഹാജരാക്കേണ്ടതാണ്.";

- (vi) (7)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ, "ഓരോ മാസത്തേക്ക് അല്ലെങ്കിൽ അതിന്റെ ഭാഗത്തിന്, അഞ്ചു രൂപ നിരക്കിൽ'' എന്ന വാക്കുകൾക്കു പകരം "പ്രതിവർഷം പന്ത്രണ്ടു ശതമാനം നിരക്കിൽ'' എന്ന വാക്കുകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്;
- (vii) (12)-ാം ഉപവകുപ്പിനുശേഷം ഇനി പറയുന്ന ഉപവകുപ്പ് കൂട്ടിച്ചേർക്കേണ്ട താണ്, അതായത്:—
- "(13) സോച്ഛയാൽ തന്റെ അംഗത്വം സസ്പെൻഡ് ചെയ്യുകയും ബാർകൗൺസിൽ മുൻപാകെ ഒരു അഭിഭാഷകനായി തന്റെ പ്രാക്ടീസ് പുനരാരംഭിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ള ഒരംഗം കേന്ദ്രസർക്കാരിന്റെയോ സംസ്ഥാന സർക്കാരിന്റെയോ അല്ലെങ്കിൽ ഏതെങ്കിലും പൊതുമേഖലയിലോ സ്വകാര്യ മേഖലയിലോ ഉള്ള സ്ഥാപനത്തിലെ തന്റെ സേവനകാലത്തേക്ക് ഏതെങ്കിലും തരത്തിലുള്ള പെൻഷൻ ആനുകൂല്യങ്ങൾ കൈപ്പറ്റാൻ അർഹനല്ലാതിരിക്കുകയോ കൈപ്പറ്റിയിട്ടില്ലാതിരിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നപക്ഷം പുനരാരംഭിക്കൽ ചാർജ്ജായി രണ്ടായിരം രൂപ നൽകുന്നതിന്മേൽ അയാൾക്ക് നിധിയിലെ തന്റെ അംഗത്വം വീണ്ടെടുക്കാവുന്നതാണ്.".
  - 8. 16-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 16-ാം വകുപ്പിൽ,—
- (i) (1)-ാം ഉപവകുപ്പിനു പകരം, ഇനി പറയുന്ന ഉപവകുപ്പ് ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—
- "(1) നിധിയിൽ പതിനഞ്ച് വർഷത്തെ തുടർച്ചയായ അംഗത്വം പൂർത്തിയാക്കി പ്രാക്ടീസ് നിർത്തുമ്പോൾ നിധിയിലെ ഒരംഗത്തിന് യഥാർത്ഥ പ്രാക്ടീസ് പൂർത്തിയാക്കുന്ന ഓരോ വർഷത്തിനും പതിനാലായിരത്തി ഇരുന്നൂറ്റി എൺപത്തിയഞ്ച് രൂപ എന്ന നിരക്കിൽ പരമാവധി മൊത്തം തുക അഞ്ച് ലക്ഷം രൂപയ്ക്ക് വിധേയമായി നിധിയിൽ നിന്നും കൈപ്പറ്റുന്നതിന് അർഹതയുണ്ടാ യിരിക്കുന്നതാണ്:

എന്നാൽ ശാശ്വതമായ കഴിവില്ലായ്മമൂലം പ്രാക്ടീസ് നിർത്തുന്നതൊഴികെ, നിധിയിൽ പതിനഞ്ച് വർഷത്തെ തുടർച്ചയായ അംഗത്വം പൂർത്തിയാക്കുന്നതിനുമുമ്പ് വിരമിക്കൽ ആനുകൂല്യങ്ങൾ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന ഒരംഗത്തിന് അയാൾ അടച്ച മൊത്തം വരിസംഖ്യയും അതിന്റെ ആറ് ശതമാനം നിരക്കിൽ പലിശയും സഹിതം കൈപ്പറ്റാൻ അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്:

എന്നുമാത്രമല്ല അൻപത്തിയഞ്ച് വയസ്സ് പൂർത്തിയാകുന്നതിനുമുമ്പ്, ശാശ്വതമായ കഴിവില്ലായ്മമൂലം പ്രാക്ടീസ് നിർത്തലാക്കൽ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന ഒരംഗത്തിന് മൊത്തത്തിൽ ഒരു ലക്ഷം രൂപ അല്ലെങ്കിൽ (1)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ വിനിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്ന നിരക്കിൽ ഉള്ള തുക, ഇതിൽ ഏതാണോ കൂടുതൽ അത്, നിധിയിൽ നിന്നും കൈപ്പറ്റാൻ അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

- (ii) (2)-ാം ഉപവകുപ്പിനുപകരം ഇനി പറയുന്ന ഉപവകുപ്പ് ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—
- "(2) യഥാർത്ഥ പ്രാക്ടീസ് തുടരുന്ന സമയത്ത് ഒരംഗം മരണപ്പെടുന്ന സംഗതിയിൽ, അയാൾ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യുന്ന ആളിനോ അപ്രകാരം നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്ത ആൾ ഇല്ലായെങ്കിൽ അയാളുടെ നിയമാനുസൃതമായ അവകാശികൾക്കോ, അതതു സംഗതിപോലെ, മൂന്ന് ലക്ഷം രൂപ അല്ലെങ്കിൽ പ്രാക്ടീസ് പൂർത്തിയാക്കുന്ന ഓരോ വർഷത്തിനും (1)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ വിനിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്ന നിരക്കിൽ പരമാവധി മൊത്തം അഞ്ച് ലക്ഷം രൂപ, ഇതിൽ ഏതാണോ കൂടുതൽ അത്, നിധിയിൽ നിന്നും കെപ്പറ്റാൻ അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്;
  - (iii) (2എ) ഉപവകുപ്പ് വിട്ടുകളയേണ്ടതാണ്;
  - (iv) (4)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ,—
- (എ) (i) ഖണ്ഡത്തിന് പകരം ഇനി പറയുന്ന ഖണ്ഡം ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—
- "(i) (1)-ഉം (2)-ഉം ഉപവകുപ്പുകൾ പ്രകാരം, 1980-ലെ കേരള അഭിഭാഷക ക്ഷേമനിധി ആക്റ്റിന്റെ പ്രാരംഭത്തിനുമുമ്പ് ബാറിലെ ഓരോ രണ്ട് വർഷത്തെയും പ്രാക്ടീസും, കൂടാതെ";
  - (ബി) രണ്ടാമത്തെ ക്ലിപ്ത നിബന്ധന വിട്ടുകളയേണ്ടതാണ്;
  - (v) (5)-ാം ഉപവകുപ്പ് വിട്ടുകളയേണ്ടതാണ്;
- (vi) (7)-ാം ഉപവകുപ്പിനുശേഷം, ഇനി പറയുന്ന ഉപവകുപ്പ് ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—
- "(8) പ്രാക്ടീസ് അവസാനിപ്പിച്ചതിൻമേൽ മുഴുവൻ ക്ഷേമനിധി ആനുകൂല്യങ്ങളും കൈപ്പറ്റുകയും അതിനുശേഷം പ്രസ്തുത തുക പലിശ സഹിതം കേരള ബാർകൗൺസിൽ ചട്ടങ്ങളിലെ 5-ാം അദ്ധ്യായത്തിലെ 4-ാം ചട്ടം (എ) ഇനപ്രകാരം, ക്ഷേമനിധിയിൽ തിരിച്ചടച്ച ഒരു ആളിന് കേരള ബാർ കൗൺസിലിന്റെ റോളിൽനിന്നും അയാൾ നീക്കം ചെയ്യപ്പെടുമ്പോൾ, നിധിയിൽനിന്നും അയാൾ കൈപ്പറ്റിയ തുക ആറ് ശതമാനം പലിശയോടുകൂടി തിരിച്ചടച്ച തീയതി മുതൽ അയാൾക്ക് തിരികെ കിട്ടുന്നതിന് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്:

എന്നാൽ തുക തിരിച്ചടയ്ക്കുന്ന ആൾ മരണപ്പെട്ടാൽ ആ തുക അദ്ദേഹം നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്ത ആൾക്കോ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യപ്പെട്ട ആൾ ഇല്ലായെങ്കിൽ അയാളുടെ നിയമാനുസൃതമായ അവകാശികൾക്കോ നൽകേണ്ടതാണ്.".

- 9. 18-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 18-ാം വകുപ്പിൽ,—
- (i) "ബാർ കൗൺസിൽ" എന്ന വാക്കുകൾക്ക് പകരം, "ട്രസ്റ്റീ കമ്മിറ്റി" എന്ന വാക്കുകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്.
- (ii) (ബി) ഖണ്ഡത്തിൽ, "ഫണ്ടിലെ അംഗങ്ങൾക്കും അവരുടെ ആശ്രിതർക്കും ചികിൽസയ്ക്കും വിദ്യാഭ്യാസ സൗകര്യങ്ങൾക്കും വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുകയും" എന്ന വാക്കു കൾക്ക് പകരം "ഫണ്ടിലെ അംഗങ്ങൾക്ക് ചികിൽസയ്ക്കും വിദ്യാഭ്യാസ സൗകര്യ ങ്ങൾക്കും ആയി പരമാവധി അയ്യായിരം രൂപ നൽകുന്നതിനും" എന്ന വാക്കുകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്.
  - 10. 22-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 22-ാം വകുപ്പിൽ,—
- (i) (1)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ, "അഞ്ച് രൂപയുടെയും പത്ത് രൂപയുടെയും" എന്ന വാക്കുകൾക്ക് പകരം "പതിനഞ്ച് രൂപയുടെയും ഇരുപത്തിയഞ്ച് രൂപയുടെയും" എന്ന വാക്കുകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്.
- (ii) (4)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ, "ബാർ അസ്സോസിയേഷനുകൾ വഴി" എന്ന വാക്കു കൾക്ക് ശേഷം, "അല്ലെങ്കിൽ ഈ ആവശ്യത്തിലേക്കായി ബാർ കൗൺസിൽ ഏർപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള ഔട്ട്ലെറ്റുകൾ വഴി" എന്ന വാക്കുകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്.
- 11. <u>23-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി</u>.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 23-ാം വകുപ്പ് (1)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ,—
  - (i) "ഫണ്ടിലെ ഒരംഗമായ" എന്ന വാക്കുകൾ വിട്ടുകളയേണ്ടതാണ്;
- (ii) "പതിനഞ്ച് രൂപ''യും "പത്ത് രൂപ''യും എന്നീ വാക്കുകൾക്ക് പകരം "ഇരുപത്തിയഞ്ച് രൂപ''യും "പതിനഞ്ച് രൂപ''യും എന്നീ വാക്കുകൾ യഥാക്രമം ചേർക്കേണ്ടതാണ്;
- (iii) നിലവിലുള്ള ക്ലിപ്ത നിബന്ധനയ്ക്കുശേഷം, ഇനി പറയുന്ന ക്ലിപ്ത നിബന്ധന കൂട്ടിച്ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—
- "എന്നിരുന്നാലും ഒരു അഭിഭാഷകൻ ഫയൽ ചെയ്യുന്ന ഏതെങ്കിലും വക്കാലത്തിൽ അപ്രകാരം സ്റ്റാമ്പ് ഒട്ടിച്ചിട്ടില്ലാത്തപക്ഷം യാതൊരു കോടതിയോ ട്രിബ്യൂണലോ മറ്റ് അധികാരസ്ഥാനമോ അത് സ്വീകരിക്കാൻ പാടില്ലാത്തതും, ഏതെങ്കിലും ആൾ നിധിക്ക് നഷ്ടം വരുത്തുന്നതിന് ഉത്തരവാദിയാണെന്ന് കണ്ടെത്തുകയാണെങ്കിൽ അയാളെ അങ്ങനെയുള്ള നഷ്ടം നികത്തുന്നതിന് ബാദ്ധ്യസ്ഥനാക്കപ്പെടാവുന്നതുമാണ്;".

- 12. <u>റദ്ദാക്കലും ഒഴിവാക്കലും.</u>—(1) 2010-ലെ കേരള അഭിഭാഷക ക്ഷേമനിധി (ഭേദഗതി) ഓർഡിനൻസ് (2010-ലെ 47) ഇതിനാൽ റദ്ദാക്കിയിരിക്കുന്നു.
- (2) അങ്ങനെ റദ്ദാക്കിയിരുന്നാൽതന്നെയും, പ്രസ്തുത ഓർഡിനൻസ് പ്രകാരം ഭേദഗതി ചെയ്യപ്പെട്ട പ്രധാന ആക്റ്റ് പ്രകാരം ചെയ്തതോ ചെയ്തതായി കരുതപ്പെടുന്നതോ ആയ ഏതെങ്കിലും കാര്യമോ എടുത്തതോ എടുത്തതായി കരുതപ്പെ ടുന്നതോ ആയ ഏതെങ്കിലും നടപടിയോ ഈ ആക്റ്റ് പ്രകാരം ഭേദഗതി ചെയ്ത പ്രധാന ആക്റ്റ് പ്രകാരം ചെയ്തതായോ എടുത്തതായോ കരുതപ്പെടേണ്ടതാണ്.

(ശരിത്തർജ്ജമ)

എസ്. കുമാരി സുധ, നിയമവകുപ്പ് അഡീഷണൽ സെക്രട്ടറി.